

Subject: Chinese amulet

Harrison, H. Roads  
[San Diego, CA]

1910-1921

Post Office Box 506,  
San Diego, California  
December 28, 1920

The American Numismatic Society,  
Broadway and 156th. Street,  
New York City.

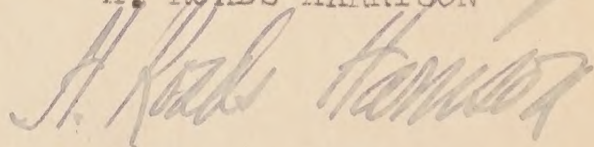
Dear Sirs:

I have in my possession a disk which  
has a very singular history. Herewith please find photographs  
of the same, (larger than the disk), and I would be much obliged  
if you can identify it; translate the writing; or give any  
information concerning it. Please return the photographs.

Thanking you for any assistance  
you can give me herein, I am,

Sincerely yours,

H. ROADS HARRISON

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "H. Roads Harrison", written in dark ink over the typed name.

obr has in Chinese.

"Tai Shang's charm says: Heaven is round  
and earth is square. The 6 rules and  
9 ~~Re~~ regulations. Wherever the  
spirit of this charm shall visit,  
all devils shall be exterminated.  
Let this immediate command  
be carried out with all dispatch."

The other side has the  
8 lucky symbols



January 5th, 1921

H. Roads Harrison, Esq.  
P.O.Box 506  
San Diego, Cal.

Dear Sir:

The Chinese piece which you sent us has very little value from a numismatic standpoint. It belongs in a large class of amulets or lucky-pieces, of which hundreds of varieties are known. Some of these pieces were also given as awards, but from the inscription on your piece, it is a pure amulet or talisman to ward off the Evil Eye, sickness, etc.

The long inscription on the one side is as follows -

"Tai Shang's charm says: Heaven is round, and Earth is square. The six rules and nine regulations. Wherever the spirit of this charm shall visit, all devils shall be exterminated. Let this immediate command be carried out with all dispatch".

The other side has the eight lucky symbols, known as the Pa Qua, with the Chinese equivalents.

Very truly yours,

Curator

HW.E  
Encs.